



HOUSE OF COMMONS  
CHAMBRE DES COMMUNES  
CANADA

# **Subcommittee on Private Members' Business of the Standing Committee on Procedure and House Affairs**

---

SMEM • NUMBER 007 • 2nd SESSION • 41st PARLIAMENT

---

**EVIDENCE**

**Tuesday, January 27, 2015**

—

**Chair**

**Mr. Dave MacKenzie**



## Subcommittee on Private Members' Business of the Standing Committee on Procedure and House Affairs

Tuesday, January 27, 2015

•(1100)

[English]

**The Chair (Mr. Dave MacKenzie (Oxford, CPC)):** Order.

This is the seventh meeting of the Subcommittee on Private Members' Business of the Standing Committee on Procedure and House Affairs to determine the non-votability items pursuant to Standing Order 91.1(1).

Mr. Toone.

**Mr. Philip Toone (Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine, NDP):** Thank you, Chair.

My bill, Bill C-640, will be brought forward today and I just want to make it clear I will not be participating in the discussion and I will not be voting on that bill. I just want to say that for the record. I leave it in the hands of my esteemed colleagues.

**The Chair:** Thank you, Mr. Toone. I'm sure that will be fine.

Let's begin with Mr. Weston, Bill C-642.

**Mr. Alexandre Lavoie (Committee Researcher):** The bill amends the Corrections and Conditional Release Act to require the Correctional Service of Canada to post particulars of the statutory release of a high-profile offender on its website, to notify the victim, and to hold a community consultation on the proposed release.

The bill does not concern a question that is outside federal jurisdiction and does not clearly violate the Constitution Acts. It does not concern a question that is substantially the same as one already voted on by the House of Commons and does not concern a question that is currently on the order paper or notice paper as an item of government business.

**The Chair:** Okay. Is everybody satisfied?

Mr. Kellway's bill, C-619.

**Mr. Alexandre Lavoie:** The bill sets targets for reducing Canada's greenhouse gas emissions to provide the Government of Canada with the authority to regulate greenhouse gas emissions and to require the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to submit a report to Parliament on the progress towards achieving reductions targets.

The bill does not concern a question that is outside federal jurisdiction. It does not clearly violate the Constitution Acts. It does not concern a question that is substantially the same as one already voted on by the House of Commons. It does not concern a question

that is currently on the order paper or notice paper as an item of government business.

**The Chair:** Is everyone satisfied?

Very well. Thank you.

Mr. Gravelle's bill, C-356.

**Mr. Alexandre Lavoie:** The bill requires the Minister of Health to initiate discussions with the provincial and territorial ministers responsible for health or health promotion for the purpose of developing a national strategy for health care of persons afflicted with Alzheimer's disease or other dementia-related disease.

The bill does not concern a question that is outside federal jurisdiction and does not clearly violate the Constitution Acts. It does not concern a question that is substantially the same as one already voted on by the House of Commons and does not concern a question that is currently on the order paper or notice paper as an item of government business.

**The Chair:** Is everyone satisfied?

Thank you.

Mr. Bélanger's bill, C-624.

**Mr. Alexandre Lavoie:** The bill substitutes the words "of us" for the words "thy sons" in the English version of the national anthem, thus making it gender-neutral.

The bill does not concern a question that is outside federal jurisdiction and it does not clearly violate the Constitution Acts. It does not concern a question that is substantially the same as one already voted on by the House of Commons. It does not concern a question that is currently on the order paper or notice paper as an item of government business.

**The Chair:** Everyone satisfied?

Thank you.

Motion No. 545, Mr. Schellenberger.

**Mr. Alexandre Lavoie:** The motion recognizes the Stratford Festival's cultural and economic contributions to Stratford and Canada since its inception in 1953.

The motion does not concern a question that is outside federal jurisdiction and does not clearly violate the Constitution Acts. It does not concern a question that is substantially the same as one already voted on by the House of Commons and does not concern a question that is currently on the order paper or notice paper as an item of government business.

**The Chair:** Everyone satisfied?

Thank you.

Madam Perreault, Bill C-643.

**Mr. Alexandre Lavoie:** The bill designates the third Friday of September in each and every year as national spinal cord injury awareness day.

The bill does not concern a question that is outside federal jurisdiction and it does not clearly violate the Constitution Acts. It does not concern a question that is substantially the same as one already voted on by the House of Commons and does not concern a question that is currently on the order paper or notice paper as an item of government business.

**The Chair:** Is everyone satisfied?

Ms. Crowder's bill, C-638.

**Mr. Alexandre Lavoie:** The bill amends the Canada Shipping Act 2001 to ensure measures are taken for the removal, disposition, or destruction of wrecks.

The bill does not concern a question that is outside federal jurisdiction. It does not clearly violate the Constitution Acts. It does not concern a question that is substantially the same as one already voted on by the House of Commons, and does not concern a question that is currently on the order paper or notice paper as an item of government business.

**The Chair:** Is everyone satisfied? Thank you.

Mr. Andrews is not proceeding with anything so we have Mr. Sopuck's bill, C-637.

**Mr. Alexandre Lavoie:** The bill amends the Criminal Code to deem certain weapons as not firearms for the purpose of transportation and storage.

The bill does not concern a question that is outside federal jurisdiction. It does not clearly violate the Constitution Acts. It does not concern a question that is substantially the same as one already voted on by the House of Commons and does not concern a question that is currently on the order paper or notice paper as an item of government business.

**The Chair:** Is everyone satisfied? Thank you.

M-553.

•(1105)

**Mr. Alexandre Lavoie:** The motion calls on the government to allow airports not designated under the Canadian Air Transport Security Authority Act to provide at their expense security screening recognized by the Canadian Air Transport Security Authority.

The motion does not concern a question that is outside federal jurisdiction and does not clearly violate the Constitution Acts. It does not concern a question that is substantially the same as one already

voted on by the House of Commons and does not concern a question that is currently on the order paper or notice paper as an item of government business.

**The Chair:** Is everyone satisfied?

Bill C-625, Mr. Preston.

**Mr. Alexandre Lavoie:** The bill amends the Statistics Act to ensure that the release of information provided as part of a census-related survey requires the consent of the individual and to remove the imprisonment penalty for refusing to answer a question, for providing a false answer, or for refusing to grant access to records.

The bill does not concern a question that is outside federal jurisdiction and does not clearly violate the Constitution Acts. It does not concern a question that is substantially the same as one already voted on by the House of Commons and does not concern a question that is currently on the order paper or notice paper as an item of government business.

**The Chair:** Is everyone satisfied? Thank you.

Bill C-636.

**Mr. Alexandre Lavoie:** The bill amends the definition of employee in parts I and III of the Canada Labour Code to include persons receiving training with or without remuneration and to specify the condition under which training without remuneration is permitted.

The bill does not concern a question that is outside federal jurisdiction. It does not clearly violate the Constitution Acts. It does not concern a question that is substantially the same as one already voted on by the House of Commons. It does not concern a question that is currently on the order paper or notice paper as an item of government business.

**The Chair:** Is everyone satisfied? Thank you.

Bill C-641.

**Mr. Alexandre Lavoie:** The bill requires the Government of Canada to implement the United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples and to report on its implementation.

The bill does not concern a question that is outside federal jurisdiction. It does not clearly violate the Constitution Acts. It does not concern a question that is substantially the same as one already voted on by the House of Commons. It does not concern a question that is currently on the order paper or notice paper as an item of government business.

**The Chair:** Is everyone satisfied? Thank you.

Bill C-640.

Mr. Toone has already declared an interest in this and will not take part in the discussion.

**Mr. Alexandre Lavoie:** The bill enacts a new statute to regulate VIA Rail Canada's governance, operations, and obligations, and amends the Canada Transportation Act to enable a railway company to electrify the tracks of another railway company, to give priority to VIA Rail Canada trains on the track of another railway company, and to provide public passenger service performance standards.

The bill does not concern a question that is outside federal jurisdiction and does not clearly violate the Constitution Acts. It does not concern a question that is substantially the same as one already voted on by the House of Commons and does not concern a question that is currently on the order paper or notice paper as an item of government business.

**The Chair:** Mr. Valeriote? Okay.

Mr. Butt?

Thank you.

On Bill C-644, Mr. Hillyer.

**Mr. Alexandre Lavoie:** The bill amends the Criminal Code and the Corrections and Conditional Release Act to create a new offence for the breach of conditions of conditional release.

The bill does not concern a question that is outside federal jurisdiction and does not clearly violate the Constitution Acts. It does not concern a question that is substantially the same as one already voted on by the House of Commons and does not concern a question that is currently on the order paper or notice paper as an item of government business.

**The Chair:** Is everyone satisfied with this? Okay.

Now to motion M-550.

**Mr. Alexandre Lavoie:** The motion recommends that the government take steps to increase the level of rail service throughout Canada.

The motion does not concern a question that is outside federal jurisdiction. It does not clearly violate the Constitution Acts. It does not concern a question that is substantially the same as one already

voted on by the House of Commons. It does not concern a question that is currently on the order paper or notice paper as an item of government business.

**The Chair:** Is everyone satisfied?

Thank you.

Senate Bill S-219.

● (1110)

**Mr. Alexandre Lavoie:** The bill designates the 30th day of April in each and every year as journey to freedom day in order to commemorate the exodus of Vietnamese refugees and their acceptance in Canada after the fall of Saigon and the end of the Vietnam War.

The bill does not concern a question that is substantially the same as one already voted on by the House of Commons and does not concern a question that is currently on the order paper or notice paper as an item of government business.

**The Chair:** Thank you.

Is everyone satisfied with that? Thank you.

Now I'll move that the subcommittee present a report listing those items that are determined not to be designated non-votable, and recommend that they be considered by the House.

Is everyone satisfied with that? Thank you.

That's all we have.

The meeting is adjourned.

---





Published under the authority of the Speaker of  
the House of Commons

---

### SPEAKER'S PERMISSION

---

Reproduction of the proceedings of the House of Commons and its Committees, in whole or in part and in any medium, is hereby permitted provided that the reproduction is accurate and is not presented as official. This permission does not extend to reproduction, distribution or use for commercial purpose of financial gain. Reproduction or use outside this permission or without authorization may be treated as copyright infringement in accordance with the *Copyright Act*. Authorization may be obtained on written application to the Office of the Speaker of the House of Commons.

Reproduction in accordance with this permission does not constitute publication under the authority of the House of Commons. The absolute privilege that applies to the proceedings of the House of Commons does not extend to these permitted reproductions. Where a reproduction includes briefs to a Committee of the House of Commons, authorization for reproduction may be required from the authors in accordance with the *Copyright Act*.

Nothing in this permission abrogates or derogates from the privileges, powers, immunities and rights of the House of Commons and its Committees. For greater certainty, this permission does not affect the prohibition against impeaching or questioning the proceedings of the House of Commons in courts or otherwise. The House of Commons retains the right and privilege to find users in contempt of Parliament if a reproduction or use is not in accordance with this permission.

---

Also available on the Parliament of Canada Web Site at the following address: <http://www.parl.gc.ca>

Publié en conformité de l'autorité  
du Président de la Chambre des communes

---

### PERMISSION DU PRÉSIDENT

---

Il est permis de reproduire les délibérations de la Chambre et de ses comités, en tout ou en partie, sur n'importe quel support, pourvu que la reproduction soit exacte et qu'elle ne soit pas présentée comme version officielle. Il n'est toutefois pas permis de reproduire, de distribuer ou d'utiliser les délibérations à des fins commerciales visant la réalisation d'un profit financier. Toute reproduction ou utilisation non permise ou non formellement autorisée peut être considérée comme une violation du droit d'auteur aux termes de la *Loi sur le droit d'auteur*. Une autorisation formelle peut être obtenue sur présentation d'une demande écrite au Bureau du Président de la Chambre.

La reproduction conforme à la présente permission ne constitue pas une publication sous l'autorité de la Chambre. Le privilège absolu qui s'applique aux délibérations de la Chambre ne s'étend pas aux reproductions permises. Lorsqu'une reproduction comprend des mémoires présentés à un comité de la Chambre, il peut être nécessaire d'obtenir de leurs auteurs l'autorisation de les reproduire, conformément à la *Loi sur le droit d'auteur*.

La présente permission ne porte pas atteinte aux privilèges, pouvoirs, immunités et droits de la Chambre et de ses comités. Il est entendu que cette permission ne touche pas l'interdiction de contester ou de mettre en cause les délibérations de la Chambre devant les tribunaux ou autrement. La Chambre conserve le droit et le privilège de déclarer l'utilisateur coupable d'outrage au Parlement lorsque la reproduction ou l'utilisation n'est pas conforme à la présente permission.

---

Aussi disponible sur le site Web du Parlement du Canada à l'adresse suivante : <http://www.parl.gc.ca>